

PASIŪLYMAS (2023-GSC-700) PERSONALO VALDYMO SISTEMOS HRB PORTAL APTARNAVIMO PASLAUGŲ PIRKIME VYKDOMAME NESKELBIAMŲ DERYBŲ BŪDU
/ TENDER FOR PROCUREMENT OF (2023-GSC-700) MAINTENANCE SERVICES OF STAFF MANAGEMENT SYSTEM HRB PORTAL WHICH IS CARRIED OUT BY NEGOTIATIONS WITHOUT PUBLICATION

1. INFORMACIJA APIE TIEKĒJĀ / INFORMATION ABOUT THE SUPPLIER

Tiekėjo pavadinimas ir juridinio asmens kodas, adresas ir PVM mokesčio kodas / Tiekēju grupės nariu pavadinimai, juridinių asmenų kodai, adresai ir PVM mokesčio kodai Name of the Supplier, legal entity code address and VAT number / Names of the Members of a Group of Suppliers, legal entities codes, addresses and VAT numbers	AGroup SIA, reg.nr. 40003986259, Dunties iela 3, LV-1013, Riga, Latvia VAT nr. LV40003986259
Tiekėjo registrācijas vieta – šalis ar teritorija (jei fizinis asmens – nuolatinė gyvenamoji vieta (šalis) ir pilietybė) Place of registration of the Supplier – country or territory (for natural persons – permanent residence (country) and nationality)	
Kontaktinio asmens, Pirkimo procedūru metu įgalioto palaikyti tiesioginį ryšį, duomenys (vardas, pavardė, kontaktiniai duomenys) Details of the contact person authorized to keep direct contact during the Procurement procedures (name, surname, contact details)	

2. INFORMACIJA APIE SUBTIEKĒJUS / INFORMATION REGARDING SUP-SUPPLIERS

- 2.1. Tiekėjas ne vėliau kaip su Galutiniu pasiūlymu **privalo** išviešinti subtiekimui perduodamą Sutarties dalį ir **gali** nurodyti tuo metu žinomus Subtiekėjus. Tai Tiekėjas atlieka užpildydamas žemiau šioje dalyje pateiktą lentelę. / The Supplier must disclose the part of the Contract to be subcontracted no later than with the Final Offer and may indicate the Subsuppliers known at that time. This is done by the Supplier by filling in the table below in this section.
- 2.2. Subtiekėju užpildytų ir pasirašytų EBVPD pateikti nereikalaujama. / Sub-suppliers are not required to submit completed and signed ESPD.

Eil. Nr. No	Subtiekėjo pavadinimas ¹ / Name of the sub-supplier	Subtiekėjo registrācijas šalis ar teritorija (jei fizinis asmens – nuolatinė gyvenamoji vieta (šalis) ir pilietybė) / Sub-Supplier's country or territory of registration (if a natural person - place of permanent residence (country) and citizenship)	Subtiekėjui perduodama vykdyti sutartinių įsipareigojimų dalis / Part of the contractual obligations that is transferred to the sub-supplier
1.			<i>Pvz.: perduodama dalis – ataskaitos parengimas / For example: the part to be transferred is the preparation of the report</i>
2.			<i>For example: the transferred part is the arrangement of well-being</i>

¹ Nurodomas konkretus Subtiekėjo pavadinimas, jei žinomas Pasiūlymų pateikimo metu. Jei ketinama pasitelkti, tačiau konkretus pavadinimas nėra žinomas, nurodoma „Nežinomas“. Jei konkretus Subtiekėjas nėra žinomas Pasiūlymo pateikimo metu, Tiekėjas patvirtina, kad Sutarties vykdymui bus pasitelkiami tik tokie Subtiekėjai, kurie atitiks VPĮ 17 straipsnio 4 ir 5 dalyse/ PĮ 29 straipsnio 4 ir 5 dalyse nustatytas sąlygas. / The specific name of the sub-supplier is indicated, if known at the time of submission of tenders. If it is intended to be used, but the specific name is not known, "Unknown" is indicated. If the specific sub-supplier is not known at the time of submission of the Proposal, the Supplier confirms that only such sub-suppliers will be used for the execution of the Contract that will meet the conditions set out in paragraphs 4 and 5 of Article 17 of the LPP / Article 29 paragraphs 4 and 5 of the LP.

3. PASIŪLYMO KAINA / TENDER PRICE

3.1. Pasiūlymo kaina nurodoma eurais / The Tender price shall be indicated in euros.

3.2. Pasiūlymo kaina nurodoma užpildant pateiktą lentelę / The Tender price shall be indicated by filling in the table provided:

Eil. Nr. No	Pirkimo objektas / Procurement object	Preliminarus kiekis Sutarties galiojimo laikotarpis ² , išskyrus vystymo valandoms, kurioms nurodytas maksimalus kiekis / Preliminary quantity during the validity of the contract, except development services which is maximum quantity	Laikotarpis / Term	1 mato vieneto įkainis, EUR be PVM / Price rate of 1 measuring unit in EUR exc. VAT	Maksimalus priimtinas vieneto įkainis Eur be PVM / The maximum acceptable price rate per unit in EUR excluding VAT	Kaina, EUR be PVM ³ / Price in EUR exc. VAT
A	B	C	D	E	F	G (G=C*D*E) (pirmoms aštuonioms eilutėms / For first eight lines) Visoms kitoms G=C*E / For all other lines G=C*E
1.	Bazinė licencija, įskaitant funkcijas pirmais metais/ Base license including features for the first year: - HRB PORTAL įmonės organizacinis valdymas, darbo ir atlygio valdymas / HRB PORTAL company organizational management, labor and reward management - HRB PORTAL Personalo administravimas, Asmens duomenys / HRB PORTAL Personnel administration, Personal data	4300 vartotojų / 4300 users	12 mėnesių / 12 months	2,10	2,1 EUR be PVM / 2,1 EUR exc. VAT	108360,00

² Nurodytas preliminarus Pirkimo objekto kiekis, išskyrus vystymo paslaugų kiekį, kuris yra maksimalus. Pirkėjas neįsipareigoja nupirkti viso nurodyto kiekio. / Preliminary quantity of Procurement object is specified, except development services where maximum quantity is specified. The buyer is not obliged to buy the entire specified quantity.

³ Kaina EUR be PVM apskaičiuojama padauginant įkainį EUR be PVM iš preliminarus / maksimalaus kiekio bei, jei toje eilutėje taikoma - laikotarpio./ The price in EUR excluding VAT is calculated by multiplying the price in EUR excluding VAT by the preliminary / maximum quantity and, if it is applied in a certain line – by term.

	<p>HRB PORTAL Rizikos sveikatai ir patikrinimų administravimas / HRB PORTAL Health Risks and Inspections Administration</p> <ul style="list-style-type: none"> - HRB PORTAL Anketa prieš įsidarbinimą / HRB PORTAL Pre-Employment Questionnaire - HRB PORTAL turto valdymas / HRB PORTAL asset management - HRB PORTAL laikas ir lankomumas / HRB PORTAL Timing and Attendance - HRB PORTAL verslo kelionės / HRB PORTAL business travel - HRB PORTAL programa mobiliesiems / HRB PORTAL mobile app 					
<p>2.</p>	<p>Bazinė licencija, įskaitant funkcijas antriems metams/ Base license including features for the second year:</p> <ul style="list-style-type: none"> - HRB PORTAL įmonės organizacinis valdymas, darbo ir atlygio valdymas / HRB PORTAL company organizational management, labor and reward management - HRB PORTAL Personalo administravimas, Asmens duomenys / HRB PORTAL Personnel administration, Personal data HRB PORTAL Rizikos sveikatai ir patikrinimų administravimas / HRB PORTAL Health Risks and Inspections Administration - HRB PORTAL Anketa prieš įsidarbinimą / HRB PORTAL Pre-Employment Questionnaire - HRB PORTAL turto valdymas / HRB PORTAL asset management - HRB PORTAL laikas ir lankomumas / HRB PORTAL Timing and Attendance - HRB PORTAL verslo kelionės / HRB PORTAL business travel - HRB PORTAL programa mobiliesiems / HRB PORTAL mobile app 	<p>4300 vartotojų / 4300 users</p>	<p>12 mėnesių / 12 months</p>	<p>2,29</p>	<p>2,29 EUR be PVM / 2,29 EUR exc VAT</p>	<p>118164,00</p>

3.	<p>Bazinė licencija, įskaitant funkcijas tretiems metams/ Base license including features for the third year:</p> <ul style="list-style-type: none"> - HRB PORTAL įmonės organizacinis valdymas, darbo ir atlygio valdymas / HRB PORTAL company organizational management, labor and reward management - HRB PORTAL Personalo administravimas, Asmens duomenys / HRB PORTAL Personnel administration, Personal data HRB PORTAL Rizikos sveikatai ir patikrinimų administravimas / HRB PORTAL Health Risks and Inspections Administration - HRB PORTAL Anкета prieš įsidarbinimą / HRB PORTAL Pre-Employment Questionnaire - HRB PORTAL turto valdymas / HRB PORTAL asset management - HRB PORTAL laikas ir lankomumas / HRB PORTAL Timing and Attendance - HRB PORTAL verslo kelionės / HRB PORTAL business travel - HRB PORTAL programa mobiliesiems / HRB PORTAL mobile app 	4300 vartotojų / 4300 users	12 mėnesių / 12 months	2,48	2,48 EUR be PVM / 2,48 EUR exc. VAT	127968,00
4.	<ul style="list-style-type: none"> HRB PORTAL Nekonkuravimo funkcionalumas personalo administravimui ir darbo užmokesčiui / HRB PORTAL Non-compete functionality for personnel administration and payroll 	4300 vartotojų / 4300 users	36 mėnesiai / 36 months	0,10	0,1 EUR be PVM / 0,1 EUR exc. VAT	15480,00
5.	<ul style="list-style-type: none"> HRB PORTAL paminų valdymas / HRB PORTAL Shift management 	4300 vartotojų / 4300 users	36 mėnesiai / 36 months	0,65	0,65 EUR be PVM / 0,65 EUR exc. VAT	100620,00
6.	<ul style="list-style-type: none"> HRB PORTAL darbo užmokestis (įskaitant aktyvius teisės aktus ir HRB PORTAL išskaitymo valdymą [antstolai, alimentai]) / HRB PORTAL Payroll (including proactive legislation and HRB PORTAL Withholding management [bailliffs, alimony]) 	4300 vartotojų / 4300 users	36 mėnesiai / 36 months	1,60	1,60 EUR be PVM / 1,60 EUR exc. VAT	247680,00

7.	HRB PORTAL mokymosi administravimas (mokymosi profiliai, įtraukimas, periodiniai mokymai ir kt.), išsilavinimo ir sertifikatų apskaita HRB PORTAL mokymosi administravimas (mokymosi profiliai, įtraukimas, periodiniai mokymai ir kt.), išsilavinimo ir sertifikatų apskaita HRB PORTAL Learning administration (learning profiles, onboarding, periodic learnings, etc.), education & certificates accounting	4300 vartotojų / 4300 users	36 mėnesiai / 36 months	0,35	0,35 EUR be PVM 0,35 EUR exc. VAT	54180,00
8.	HRB PORTAL Portal išlaidų ataskaitos / HRB PORTAL Expense reports	4300 vartotojų / 4300 users	36 mėnesiai / 36 months	0,70	0,7 EUR be PVM 0,7 EUR exc. VAT	108360,00
9.	HRB PORTAL PL Modulis / HRB PORTAL PL Module	36 mėnesiai / 36 months	<i>Nepildyti / Do not fill in</i>	680,00	680,00 EUR be PVM 680,00 EUR exc. VAT	24480,00
10.	HRB PORTAL LV Modulis / HRB PORTAL LV Module	36 mėnesiai / 36 months	<i>Nepildyti / Do not fill in</i>	680,00	680,00 EUR be PVM 680,00 EUR exc. VAT	24480,00
11.	HRB PORTAL EE Modulis / HRB PORTAL EE Module	36 mėnesiai / 36 months	<i>Nepildyti / Do not fill in</i>	680,00	680,00 EUR be PVM 680,00 EUR exc. VAT	24480,00
12.	Konsultavimo paslaugos / Consulting services	1314 valandos / 1314 hours	<i>Nepildyti / Do not fill in</i>	65,00	65,00 EUR be PVM 65,00 EUR exc. VAT	85410,00
13.	Vystymo paslaugos / Development services	1200 valandų / 1200 hours	<i>Nepildyti / Do not fill in</i>	125,00	125,00 EUR be PVM 125,00 EUR exc. VAT	150000,00
		Pasiūlymo kaina EUR be PVM / Tender price in EUR excluding VAT⁴				1189662,00
					PVM / VAT	VAT Explanation: Article 44 of the EU VAT Directive (2006/112/EC)

⁴ Pasiūlymo kaina EUR be PVM bus naudojama pasiūlymų vertinimui. Pasiūlymo kaina EUR be PVM turi apimti visas išlaidas, visus mokesčius, išskyrus PVM mokesį, mokėtinus pagal galiojančius Lietuvos Respublikos įstatymus, įskaitant sąskaitų pateikimo kaštus per „E.sąskaita“ sistemą. Tai nėra Pirkėjo išpareigojimas Laimėjusiam Dalyviui sumokėti nurodytą sumą sutarties galiojimo laikotarpiu. Laimėjusiam Dalyviui bus sumokama tik už faktišką kiekį. / The tender price in EUR excluding VAT will be used for tender evaluation. The tender price in EUR without VAT must include all costs, all taxes, except for VAT, payable according to the valid laws of the Republic of Lithuania, including the costs of submitting invoices through the "E.sąskaita" system. This is not an obligation of the Buyer to pay the specified amount to the Winning Participant during the term of the contract. The winning Participant will be paid only for the actual quantity.

4. PASIŪLYMO GALIOJIMO TERMINAS / PERIOD OF VALIDITY OF THE TENDER

4.1. Pasiūlymas galioja BPS 9.1.2 punkte nurodytą terminą	4.1. The Tender shall be valid during the period specified in Paragraph 9.1.2 of the GPC.
---	---

4. PASIŪLYMO FORMOS PRIEDAI / ANNEXES TO THE TENDER FORM

- 4.1. Priedas Nr. 1. Tiekėjo rekvizitai ir kita informacija;
- 4.2. Priedas Nr. 2. Informacija apie Tiekėją;
- 4.3. Priedas Nr. 3. Konfidenciali informacija;
- 4.4. Priedas Nr. 4. Informacija apie tiekėjo ir jį kontroliuojančių asmenų dalyvavimą nesaugios branduolinės elektrinės statyboje, jos veikloje arba susijusiuose infrastruktūros plėtros projektuose.
- 4.5. Priedas Nr. 5. Nacionalinio saugumo reikalavimų atitikties deklaracija.

Pažymime, kad pateikdami savo Pasiūlymą, sutinkame su Pirkimo dokumentuose (kaip apibrėžta Bendrosiose pirkimo sąlygose) nustatytais tolesnėmis Pirkimo procedūromis, Preliminariosios sutarties sąlygomis (jei taikoma) ir būsimos Sutarties sąlygomis (tiek bendrąja, tiek specialiąja dalimis) (jei pridedamas Sutarties projektas).

Patvirtiname, kad atidžiai perskaitėme visus Pirkimo dokumentų reikalavimus, mūsų Pasiūlymas juos visiškai atitinka ir įsipareigojame jų laikytis vykdydami Sutartį. Taip pat įsipareigojame laikytis ir kitų Lietuvos Respublikoje galiojančių ir Pirkimo objektui bei Sutarčiai taikomų teisės aktų reikalavimų. Rengdami Pasiūlymą, atsižvelgėme į darbų saugos, darbo sąlygų, nacionalinio saugumo reikalavimus.

Pasirašydami šį Pasiūlymą, tvirtiname visų kartu su Pasiūlymu pateikiamų dokumentų tikrumą.

Patvirtiname, kad sprendimą šiame Pirkime dalyvauti pasitelkdami Subtiekėjus priėmėme, neturėdami tikslo riboti konkurencijos ir įvertinę Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatymo bei kitų teisės aktų reikalavimus.

Žinome ir suprantame, kad Perkančioji organizacija, įvertinusi Pasiūlyme nurodytus duomenis, pasilieka teisę Pirkimo procedūrų metu (bet kurioje Pirkimo stadijoje) kreiptis į Tiekėją ar jo pasitelktus Subtiekėjus ir prašyti pateikti Pasiūlyme nurodytus duomenis patvirtinančius dokumentus, įrodymus ir papildomus paaiškinimus.

Žinome ir suprantame, kad jeigu mūsų pateiktame Pasiūlyme nurodyta informacija yra melaginga (visi arba dalis Pasiūlyme nurodomų duomenų), atsakomybė gali būti taikoma teisės aktų nustatyta tvarka, o Tiekėjas, kuris su kitais Tiekėjais yra

We do hereby confirm that, by submitting our Tender, we agree to the further Procurement procedures set out in the Procurement Documents (as defined in the General Procurement Conditions), Framework Agreement Conditions (if submitted) and the Conditions (both general and special parts) of the Contract to be concluded (if Draft Contract is submitted).

We do hereby confirm that we have carefully read all the requirements set out in the Procurement Documents, that our Tender is fully compliant therewith, and that we do hereby undertake to observe them within the course of implementation of the Contract. We do hereby also undertake to comply with all requirements established in the effective legislations of the Republic of Lithuania that apply to the Object of the Procurement and the Contract. Preparation of our Tender included taking into consideration of the regulations on occupational safety and working conditions.

By signing this Tender, we do hereby confirm the authenticity of the documents submitted as a part of the Tender.

We do hereby confirm that we made the decision to participate in this Procurement by relying on Sub-suppliers without the intent to limit competition and having assessed the requirements of Law on Competition of the Republic of Lithuania and other legal acts.

We know and understand that the Contracting Authority, having evaluated the information provided in the Tender, retains the right to apply to the Supplier or the Sub-suppliers it intends to rely on during the procedures of the Procurement (at any stage of the Procurement procedure) with a request to submit documents, evidence and additional explanations certifying the information provided in the Tender.

We know and understand that if information (all or part of it) submitted with the Tender is false, liability can be applied for it according to the procedure set out in the legal acts, and the supplier who has concluded agreements with other suppliers which

sudaręs susitarimų, kuriais siekiama riboti, ribojama ar gali būti ribojama konkurencija Pirkime, ir Perkančiajai organizacijai dėl to turint įtinkamų duomenų, gali būti pašalinamas iš Pirkimo procedūros, vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 46 straipsnio 4 dalies 1 punkto pagrindu.

have limited, limit or may limit competition in the Procurement while the Contracting Authority has, in regards to it, credible evidence, may be excluded from the Procurement procedure, pursuant to Article 46 (4) (1) of the Law on Public Procurement of the Republic of Lithuania.

(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens pareigos, vardas, pavardė, parašas)⁵ / (Position, name, surname and signature of the Supplier or the authorised person thereof)⁶

⁵ Jei Pasiūlymą Pirkimui pasirašo vadovo įgaliotas asmuo, prie Pasiūlymo turi būti pridėtas rašytinis įgaliojimas arba kitas dokumentas, suteikiantis parašo teisę.

⁶ If the Tender for the Procurement is signed by a person authorised by the CEO, a written authorisation or another document authorising the right of signing must be appended to the Tender.